

COMUNE DI SELVA DI VAL GARDENA

Provincia di Bolzano

Servizio Tecnico
Servizi pubblici e produttivi
PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

GEMEINDE WOLKENSTEIN IN GRÖDEN

Provinz Bozen

Technische Dienste
Öffentliche und produktive Dienstleistungen
MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



CHEMUN DE SĚLVA

Provinzia de Bulsan

Servisc tecnich
Servijes publics y produtifs
COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

DETERMINAZIONE DEL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

del **30.06.2026**
n. **139**

La determinazione è adottata dal Sindaco ai sensi dell'articolo 5, comma 2, della Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e dell'articolo 22 del regolamento comunale di contabilità

Servizio di implementazione sito internet istituzionale per adeguamento accessibilità digitale - conferimento incarico

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

determina:

- 1) È approvato il seguente contratto di affidamento di prestazione di servizi:

Ditta:
KUFGEM srl con sede a 6330 Kufstein (AUT), Fischergries 2, partita IVA ATU32258106 e codice fiscale FA 81-010/3804;

Oggetto:
Servizio di implementazione sito internet istituzionale per adeguamento accessibilità digitale
CIG: BC0BF3B410

Preventivo di spesa:
Offerta del 28.04.2026, prot. n. 0014332 del 28.04.2026;

Prezzo:

Prestazioni	17.405,00 €
IIVA 22%	3.829,10 €
Totale	21.234,10 €

ENTSCHEID DES VERANTWORTLICHEN DES DIENSTES

vom **30.06.2026**
Nr. **139**

Der Entscheid wird vom Bürgermeister im Sinne von Artikel 5, Absatz 2 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, Nr. 2 und von Artikel 22 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen getroffen

Dienstleistung zur Umsetzung der institutionellen Website zur Anpassung an die Anforderungen der digitalen Barrierefreiheit - Erteilung des Auftrages

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

entscheidet Folgendes:

- 1) Nachstehender Vertrag für die Vergabe von Dienstleistungen wird genehmigt:

Unternehmen:
KUFGEM GmbH mit Sitz in 6330 Kufstein (AUT), Fischergries 2, Mehrwertsteuernummer ATU32258106 und Steuernummer FA 81-010/3804;

Gegenstand:
Dienstleistung zur Umsetzung der institutionellen Website zur Anpassung an die Anforderungen der digitalen Barrierefreiheit
CIG: BC0BF3B410

Kostenvoranschlag:
Angebot vom 28.04.2026, Prot. Nr. 0014332 vom 28.04.2026;

Preis:

Leistungen	17.405,00 €
MwSt. 22%	3.829,10 €
Gesamt	21.234,10 €

DETERMINAZION DL RESPUNSABL DL SERVISC

di **30.06.2026**
nr. **139**

La determinazion vèn tēuta dal Ambolt aldò dl articul 5, coma 2 dla Lege regionela 3 de mei 2018, nr. 2 y dl articul 22 dl regulamēt chemunel de cuntabilità

Servisc per mèter a jì la plata internet istituzionela per se adaté ai bujēns dla azessibiltà digitela - dé su la ncēria

L RESPUNSABL DL SERVISC

tol chēsta dezijion

- 1) L vèn dat pro chēsc cuntrāt de ncēria de servijes:

Firma:
KUFGEM srl cun sēnta a 6330 Kufstein (AUT), Fischergries 2, partita IVA ATU32258106 y codesc fischel FA 81-010/3804;

Argumēt:
Servisc per mèter a jì la plata internet istituzionela per se adaté ai bujēns dla azessibiltà digitela
CIG: BC0BF3B410

Ufierta:
Ufierta di 28.04.2026, prot. nr. 0014332 di 28.04.2026;

Priesc:

Prestazions	17.405,00 €
CVA 22%	3.829,10 €
Ndut	21.234,10 €

Procedura:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera a) e b) del D.Lgs. 31.03.2023 n. 36 e dall'articolo 26 comma 1, lettera a) e b) della legge provinciale, n.16 del 17.12.2015;

- 2) Si prende atto che per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti telematici di acquisto sono esonerate dalla verifica dei requisiti in capo all'aggiudicatario, in quanto, ai sensi degli articoli 27 e 32 della legge provinciale 17.12.2015, n.16, il possesso di tali requisiti sono accertati al momento dell'iscrizione nell'elenco telematico.
- 3) Divenuta efficace l'aggiudicazione, sarà stipulato il relativo contratto d'appalto in forma di corrispondenza commerciale.
- 4) La derivante spesa di 21.234,10 € è imputata in bilancio come indicato a calce della presente determinazione.
- 5) La presente determinazione è immediatamente esecutiva in quanto il visto di copertura finanziaria è già stato apposto in fase istruttoria.
- 6) Chiunque vi abbia interesse può impugnare la determinazione presso il Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano entro il termine di 30 giorni, decorrenti dai termini di cui all'articolo 120 del decreto legislativo 02.07.2010, n. 104.

Verfahren:

Direktvergabe gemäß Artikel 50, Absatz 1, Buchstaben a) und b) des GvD 31.03.2023 Nr. 36 und Artikel 26, Absatz 1, Buchstaben a) und b) des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015;

- 2) Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Vergabestellen, welche die telematischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, keine Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss durchführen müssen, da, im Sinne von Artikel 27 und 32 des Landesgesetzes 17.12.2015, Nr. 16, der Besitz dieser Voraussetzungen zum Zeitpunkt der Einschreibung ins telematische Verzeichnis erfolgt.
- 3) Der diesbezügliche Unternehmerwerkvertrag wird, nachdem der Zuschlag wirksam geworden ist, in Form von Handelskorrespondenz abgeschlossen.
- 4) Die erwachsende Ausgabe von 21.234,10 € wird dem Haushalt angelastet, wie am Ende dieses Entscheides angeführt.
- 5) Der vorliegende Entscheid ist unverzüglich vollstreckbar, da der Vermerk über die finanzielle Deckung bereits in der Untersuchungsphase angebracht wurde.
- 6) Jeder, der Interesse hat, kann diesen Entscheid innerhalb von 30 Tagen ab den, im Artikel 120 des Legislativdekretes 02.07.2010, Nr. 104 angeführten Fristen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen anfechten.

Przedura:

Afidamënt diret aldò dl articul n.50, coma 1, pustoms a) y b) dl D.Lgs. 31.03.2023 nr. 36 y dl articul 26, coma 1, pustoms a) y b) dla lege provinziela nr. 16 di 17.12.2015;

- 2) L vën tëut cunescënza che per ncëries de lëures, servijes y cunsënies nchin a 150.000 euro, la stazions apautantes che adrova strumënc telematics de compra ne muessa nia fe l cuntro di recuisic de chèl che giata l lëur, davia che, aldò di articuli 27 y 32 dla lege provinziela 17.12.2015, nr.16, vën cialà do sc n à chisc recuisic tl mumënt de iscrizion tla lista telematica.
- 3) Tantosc che l'agiudicazion porta si efec, unirà stult ju l contrat de apalt tla forma de curespundënza comerciela.
- 4) La spëisa de 21.234,10 € vën ncia-rieda al bilanz coche mustrà japé de chèsta determinazion.
- 5) Chèsta determinazion ie esecutiva bel snel davia che l bensté de curidura finanziaria ie bele unì dat tla fasa de istruzion.
- 6) Uni un che à n nteres possa dé ite recurs ala Suneria Regiunela de Iustizia Amministrativa, Sezion autonoma de Bulsan nchin 30 dis do l terminn udù dant dal articul 120 dl decret legislatif 02.07.2010, nr. 104.

* * *

Riferimenti ad atti di indirizzo politico amministrativo:

La spesa è prevista nel bilancio di previsione per il triennio in corso.

L'investimento è inserito nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso.

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso, approvato dal Consiglio comunale, e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

Riferimento atti deliberativi precedenti e pareri:

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen:

Die Ausgabe ist im Haushaltsvoranschlag des laufenden Dreijahreszeitraums vorgesehen.

Das Vorhaben ist im einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum vorgesehen.

Die Maßnahme stimmt mit den Programmen, die in dem, vom Gemeinderat genehmigten einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum enthalten sind, überein und entspricht den Vorgaben des, vom Gemeindevorstand genehmigten Haushaltsvollzugsplans.

Vorhergehende Beschlussmaßnahmen und Gutachten:

Referimënc a documënc de politica amministrativa:

La spëisa ie ududa danora tl bilanz de previjion per i trëi ani dl mumënt.

L'opera ie purteda ite tl document unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt.

L pruvèdimënt curespuend ai ubietifs mustrei su tl Documënt unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt dat pro dal Cunsëi chemunel y curespuend a chèl che ie scrit tl plann esecutif de gestione, dat pro dala Jonta chemunela.

Referimënc a deliberazions da dant y arac:

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale:
qb9uWKwKUV07Y6sQtNn7Ye-buMO-JdN+K10fJDK7Deng8=
- Parere contabile con l'impronta digitale:
Tor8jSxTf8lj1aymy9iDbvzHbhpeW3Xp/28OWpaZ-nuM=

Riferimenti normativi:

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni”;

Decreto legislativo 18.08.2000, n. 267 – parte II recante disposizioni sulla contabilità pubblica;

Legge provinciale 17.12.2015, n. 16 “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Decreto legislativo 31.03.2023, n. 36 di attuazione della direttiva comunitaria in materia di appalti pubblici;

Statuto del Comune;

Regolamento comunale di contabilità;

Regolamento comunale per la disciplina dei contratti (art. 9);

Presupposti di fatto e motivazione:

Il sito web istituzionale attuale del Comune in parte non è conforme alle norme vigenti in materia di accessibilità alle offerte digitali e basate sul cloud della pubblica amministrazione.

Oggetto del presente affidamento è la fornitura di una nuova piattaforma software (Content Management System) che consenta di passare dall'attuale situazione a un sito web moderno. L'obiettivo è quello di offrire ai cittadini interfacce coerenti, fruibili e accessibili, in grado di soddisfare pienamente tutti i requisiti funzionali, tecnici e normativi.

La misura è prevista dalla legge. La piattaforma garantisce il rispetto delle linee guida nazionali CAD, della direttiva UE 2016/2102 e dei criteri del benchmark europeo sull'e-government (2020-2023) in materia di facilità d'uso e trasparenza. Soddisfa quindi pienamente il modello ufficiale di sito web per i comuni secondo le specifiche dell'AGID (Agenzia per l'Italia Digitale).

Poiché l'implementazione del CMS, così come i lavori di programmazione approfonditi, le modifiche al design e le configurazioni delle interfacce, non possono

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
qb9uWKwKUV07Y6sQtNn7Ye-buMO-JdN+K10fJDK7Deng8=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
Tor8jSxTf8lj1aymy9iDbvzHbh-peW3Xp/28OWpaZnuM=

Rechtsgrundlagen:

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 “Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden”;

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 267 vom 18.08.2000 – Teil II betreffend Bestimmungen über das öffentliche Rechnungswesen;

Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16 “Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe”;

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 36 vom 31.03.2023 womit die EU-Richtlinie im Bereich öffentliches Auftragswesen übernommen worden ist;

Satzung der Gemeinde;

Gemeindeordnung über das Rechnungswesen;

Verordnung zur Regelung der Verträge (Art. 9);

Voraussetzungen und Begründung:

Die aktuelle institutionelle Website der Gemeinde entspricht in Teilen nicht den geltenden gesetzlichen Standards für einen barrierefreien Zugang zu cloudbasierten und digitalen Angeboten der öffentlichen Verwaltung.

Gegenstand dieses Auftrags ist die Bereitstellung einer neuen Softwareplattform (Content Management System), die von der aktuellen Situation zu einer modernen Website führt. Ziel ist es, den Bürgerinnen und Bürgern kohärente, benutzbare und zugängliche Schnittstellen zu bieten, die alle funktionalen, technischen und regulatorischen Anforderungen vollumfänglich erfüllen.

Die Maßnahme ist gesetzlich zwingend erforderlich. Die Plattform gewährleistet die Einhaltung der nationalen CAD-Leitlinien, der EU-Richtlinie 2016/2102 sowie der Kriterien des europäischen E-Government-Benchmarks (2020-2023) für Benutzerfreundlichkeit und Transparenz. Sie erfüllt damit vollumfänglich das offizielle Website-Modell für Gemeinden gemäß den Spezifikationen der AGID (Agenzia per l'Italia Digitale).

Da die Bereitstellung des CMS sowie die tiefgreifenden Programmierarbeiten, Designanpassungen und Schnittstellenkonfigurationen intern mangels

L responsabl de servisc y l responsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnich cun pedia digitela:
qb9uWKwKUV07Y6sQtNn7Ye-buMO-JdN+K10fJDK7Deng8=
- Bënsté cuntabel cun pedia digitela:
Tor8jSxTf8lj1aymy9iDbvzHbh-peW3Xp/28OWpaZnuM=

Referimënc ala normes:

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ënc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Ordinamënt finanzièr y cuntabel di chemuns”;

Decret legislatif 18.08.2000, nr. 267 – pert II che reverda disposiziuns sun la cuntabeltà publica;

Lege provinziela 17.12.2015 nr. 16 „Despusiziuns sun l dé su di lëures publics”;

Decret legislatif 31.03.2023, nr. 36 de atuazion dla direttiva comuniter a sun i apauc publics;

Statut dl Chemun;

Regulamënt chemunel de cuntabeltà;

Regulamënt chemunel sun i cuntrac (art. 9);

Presupoc' de fat y mutivazion:

La plata internet istituzionela atuela dl Chemun ne n'ie n pert nia aldò dla normes che ie n droa n cont dl'azessibiltà dla ufiertes digiteles y basedes sun la cloud dl'aministrazion publica.

L fin de chësta ncëria ie de dé na plataforma software nueva (Content Management System) che lascia pro de passé dala situazion da sën a na plata web moderna. La finalitè ie chëla de ti pitè ai zitadins plates coerèntes, saurides y da pudèi ruvé permez sauri, che possa ti vester a duc i recuisic funziunei, tecnics y normatifs.

La misura ie ududa dant dala lege. La plataforma garantësc che l vënie teni ite la diretives naziuneles CAD, la Diretiva UE 2016/2102 y i criteres dl benchmark europeich dl e-government (2020-2023) n con' dla sauridanza da adurvè y dla trasparënza. L cuntënta perchël deplèn l model ufiziel dla plata web per i chemuns aldò dla specifiches dl'AGID (Agenzia per l'Italia Digitale).

Davia che l ne n'ie nia mesun mèter a jì l Content Management System (CMS), coche nce i lëures de programazion plu avisa, mudé l design y la configuraziuns

essere realizzati internamente a causa della mancanza di personale specializzato e di risorse, è assolutamente necessario ricorrere a un incaricato esterno.

Attualmente il sito web del Comune si avvale dei servizi della ditta Kufgem, che mette a disposizione dei Comuni il sistema di gestione dei contenuti e si occupa dell'hosting dei dati, mentre l'Associazione dei Comuni dell'Alto Adige mette a disposizione la piattaforma elixForms per i moduli digitali e le procedure amministrative. Si ritiene pertanto opportuno affidare l'incarico alla società Kufgem srl.

Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale, come previsto dall'articolo 21-ter, comma 2, della legge provinciale 1/2002.

Ciò è ammesso in caso di assenza di bandi di abilitazione o in alternativa all'adesione alle convenzioni quadro stipulate dall'ACP.

Le acquisizioni sono disposte, nell'ordine, tramite convenzione ACP / CONSIP, in mancanza o in caso di inadeguatezza tecnica, tramite il mercato elettronico ACP o MEPA, e quindi tramite il sistema telematico (circolare n. 2/2016 del 19.07.2016 dell'ACP – Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture).'

In caso di importo inferiore a € 150.000,00 per lavori ovvero 140.000 € per servizi e forniture, le amministrazioni aggiudicatrici possono ricorrere all'affidamento diretto, fermi restando gli adempimenti agli obblighi di trasparenza.

In ogni caso devono essere rispettati i parametri di prezzo-qualità relativi alle sopra citate convenzioni quadro come limiti massimi.

È stato accertato che non esistono convenzioni attive ACP relative a beni / servizi comparabili con quelli da acquisire.

Si procede all'affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera b) del D.Lgs 36/2023 e dell'art. 26, comma 1, lettera b) della legge provinciale 16/2015.

In seguito è stata contattata la ditta Kufgem srl di Kufstein (AUT), che ha presentato il preventivo di spesa sopra indicato.

Da una valutazione tecnico-economica emerge la convenienza di incaricare la ditta di cui sopra del servizio descritto, in quanto l'offerta presentata risulta essere congrua e concorrenziale.

spezialisierte Fachkräfte und Ressourcen nicht geleistet werden können, ist die externe Beauftragung zwingend erforderlich.

Derzeit stützt sich die Gemeindefirma auf die Dienste der Firma Kufgem, die den Gemeinden das Content Management System zur Verfügung stellt und das Hosting der Daten übernimmt und der Südtiroler Gemeindenverband stellt die Plattform elixForms für digitale Formulare und Verwaltungsverfahren zur Verfügung. Deshalb wird es als angebracht erachtet, der Firma Kufgem GmbH diesen Auftrag zu erteilen.

Für Vergaben von Lieferungen, Dienstleistungen und Wartungen von Beträgen unterhalb des EU-Schwellenwertes, greifen die öffentlichen Vergabestellen im Sinne des Art. 21-ter, Absatz 2 des Landesgesetzes 1/2002, ausschließlich auf dem elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück.

Dies ist dann gestattet, wenn keine Bekanntmachungen für die Qualifikation vorhanden sind oder als Alternative zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenabkommen. unbeschadet.

Die Beschaffungen werden, der Reihe nach, durch Konventionen der AOV / CONSIP; in Ermangelung deren oder bei technischer Unzulänglichkeit durch den elektronischen Markt der AOV / des MEPA, und dann durch das telematische System (Rundschreiben Nr. 2/2016 vom 19.07.2016 der AOV – Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge) angeordnet.

Im Falle von Beträgen unter € 150.000 für Arbeiten bzw. € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen hingegen, kann die öffentliche Vergabestelle, unbeschadet der Vorschriften zur Transparenz, auf Direktvergaben zurückgreifen.

In jedem Fall sind die Preis- und Qualitätsparameter der oben genannten Rahmenabkommen als Höchstzuschlagsbeträge zu beachten.

Es ist festgestellt worden, dass keine aktiven AOV-Konventionen für Güter / Dienstleistungen, welche mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, vorhanden sind.

Man fährt mit der Direktvergabe gemäß Artikel 50, Absatz 1, Buchstabe b) des GvD 36/2023 und Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes 16/2015, fort.

Daraufhin wurde die Firma Kufgem GmbH aus Kufstein (AUT) kontaktiert, die den oben genannten Kostenvorschlag eingereicht hat.

Nach einer durchgeführten technisch-wirtschaftlichen Bewertung ergibt sich die Notwendigkeit die oben genannte Firma mit der Dienstleistung zu beauftragen, da die Bedingungen und Preise angemessen und wettbewerbsfähig sind;

dla nterfaces, te na maniera nterna per-
via dla mancianza de personal spezia-
lisà y de ressorsces, iel assolutamēter
de bujēn de nciariē zachei da dedora.

Al mumēnt se nuzea la plata web dl
Chemun di servijes dla firma Kufgem,
che mēt a disposizion di Chemuns l si-
stem de gestion di cuntenuc y se cruzia
dl hosting di dac, ntan che la Lia di
Chemuns de Südtirol mēt a despusizion
la plataforma elixForms per i formulars
digitei y la pruzedures aministratives. L
vēn perchēl ratà che l sibe cunveniēnt de
ti dé la ncēria ala firma Kufgem srl.

Per ncēries de cunsēnies, servijes y ma-
nutenzions de valor al dessot dl lim UE,
se nuzia l'aminztrazions assenientes mé
dl marcià eletronic provinziel, sciche
udù dant dal articulo 21-ter, coma 2, dla
lege provinziela 1/2002.

Chēsc ie dat pro canche l ne ie degun
avisc de abilitazion o coche alternativa
al'adejion ala cunvenziions-cheder stlute
ju dal'ACP.

La cumpredes vēn metudes a ji, damprò
via, tres cunvenziions ACP / CONSIP,
sce nen ie degunes o sce les ne ie nia
adatedes tecnicamēter, tres l marcià
eletronic ACP o MEPA y pona tres l sis-
tem telematic (lētra zirculera nr. 2/2016
di 19.07.2016 dl ACP - agenzia per la
pruzedures y la verdia tl ciamp di cun-
trac publichs de lēures, servijes y
cunsēnies).

Sce l valor ie al dessot de € 150.000,00
per lēures y € 140.000,00 per servijes y
cunsēnies, possa l'aminztrazions asse-
nientes se nuzé dl afidamēnt diret, for
adempian al'ublianzes che reverda la
trasparenza

Te uni cajo iel da respeté la normes de
priej-cualità relatives ala cunvenziions-
cheder nunziedes dessēura coche valo-
res mascimi.

L ie unì azertà che l ne da deguna cun-
venziions atives ACP, che reverda bēns
/ servijes da pudēi cunfrunté cun chēi
che ie da njeniē.

N va inant cun l'afidamēnt dl servisc aldò
art. 50, coma 1, pustoms b) dl D.Lgs
36/2023 y dl art. 26, coma 1, pustom b)
dla lege provinziela nr. 16/2015.

Daldò ie unida cuntateda la firma
Kufgem srl de Kufstein (AUT) che à pre-
jentà l preventif de spēisa repurtà
dessēura.

Da na valutazion tecnich-economica re-
sultea la cunveniēnza de dé su l servisc
ala firma numineda dessēura, davia che
la cundizions y i priejes ie adatedei y
cuncurenziei;

In seguito offerente è stato invitato a presentare un'offerta vincolante tramite il portale "Sistema Informativo Contratti Pubblici" ai fini dell'affidamento diretto.

In data 16.06.2026 la ditta Kufgem srl ha caricato a portale l'offerta sopra specificata (prot. n. 0018262 del 16.06.2026).

Le principali condizioni contrattuali sono indicate nella documentazione contrattuale, nelle offerte sottoposte dagli operatori economici o, in mancanza, nei capitolati e negli schemi di contratto standard proposti dall'Agenzia provinciale per i contratti pubblici. Salva diversa specifica indicazione, non sussistono costi della sicurezza per rischio da interferenza, poiché tali rischi non sono stati rilevati.

Le prestazioni non sono suddivise in ulteriori lotti per non pregiudicare la funzionalità della prestazione.

Le prestazioni sono state valutate in ragione del prezzo / costo e della qualità.

Nulla osta all'aggiudicazione del servizio.

Daraufhin ist der Bieter eingeladen worden, mittels Portals „Informationssystem Öffentliche Verträge“ ein bindendes Angebot zu unterbreiten, damit die Direktvergabe vorgenommen werden kann.

Am 16.06.2026 hat die Firma Kufgem GmbH das oben angeführte Angebot auf das Portal hochgeladen (Prot. Nr. 0018262 vom 16.06.2026).

Die wichtigsten Vertragsbedingungen sind in den Vertragsunterlagen, in den von den Wirtschaftsteilnehmern unterbreiteten Angeboten, oder, in Ermangelung dessen, in den von der Landesagentur für öffentliche Verträge vorgeschlagenen Ausschreibungsbedingungen und Standardvertragsentwürfen angegeben. Ausgenommen anders lautender ausdrücklicher Angaben, bestehen keine Sicherheitskosten für Risiken durch Überlagerung von Tätigkeiten, da keine solcher Risiken festgestellt wurden.

Die Leistungen sind nicht in zusätzliche Lose aufgeteilt, um die Funktionalität der Leistung nicht zu beeinträchtigen.

Die Leistungen sind auf der Grundlage des Preises / der Kosten und der Qualität bewertet worden.

Dem Zuschlag der Dienstleistung steht nichts im Wege.

Daldò ie l soget che à pità, uni nvià a de ju tres l portal " Sistem Nfumatif Cuntrac Publics" na ufiërta che l lieia, per pudèi pona de su la ncèria diretamènter.

Ai 16.06.2026 à la firma Kufgem srl ciarià l'ufiërta scrita dessèura sul portal (prot. nr. 0018262 del 16.06.2026).

La cundizions prinzipieles cuntratueles ie ndichedes tla documentazion cuntratuale, tla ufiertes prejentedes dai operadèures economics o, sce chèstes mancia, ti capitulac y ti schemi de cuntrat standard metui dant dala agenzia pruviniela per i cuntrac publics. Ora che l ne ie udù dant altra ndicazions spezifiches, ne iel degun cosc de segurèza per rischies da nterferènzes, davia che l ne ie deguna nterferènzes.

La prestazions ne ie nia unides spartides su mo n iede te plu loc per nia reviné la funzionalità dla prestazion.

La prestazions ie unides valutedes aldò dl priesc / di cosc' y dla cualità.

L ne ie nia de contra al'agjudicazion dl servisc.

IMPEGNO DI SPESA

La spesa è imputata come segue:

ZAHLUNGSVERPFLICHTUNG

Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

REGISTRAZION DLA SPËISA

La spëisa vën cuntabiliseda nscila:

Voce Bilancio	2026	2027	2028	
01082.02.030200001	21.234,10 €			prenotaz. imp. n. 601/2026
TOTALE - GESAMT - NDUT				21.234,10 €

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

L RESPUNSABL DL SERVISC

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt
Tobias Nocker

(firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmènter)

In caso di assunzione di impegni di spesa, si attesta la copertura finanziaria

Im Falle der Aufnahme von Ausgabenverpflichtungen wird die finanzielle Deckung bestätigt.

Sce l vën tèut su mpënies de spëisa, vëniel atestà la curida finanziaria.

La dirigente dei servizi contabili - Die Leiterin der Buchhaltungsdienste - La dirijènta di servijes de cuntabeltà
Eveline Mussner

firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmènter